FEDERAL SIGNAL

Models AMR6-2570K and AMR6-100K High Fidelity Two-Way Speakers

Installation and Maintenance Instructions

Español.....p. 9
Français.....p. 23

2562493A
REV. A 613
Printed in U.S.A.

Warranty – Seller warrants all goods for five years on parts and 2-1/2 years on labor, under the following conditions and exceptions: Seller warrants that all goods of Seller's manufacture will conform to any descriptions thereof for specifications which are expressly made a part of this sales contract and at the time of sale by Seller such goods shall be commercially free from defects in material or workmanship. Seller reserves the right at the Seller's discretion to "Repair and Return" or "Replace" any item deemed defective during the warranty period. This warranty does not cover travel expenses, the cost of specialized equipment for gaining access to the product, or labor charges for removal and reinstallation of the product. This warranty shall be ineffective and shall not apply to goods that have been subjected to misuse, neglect, accident, damage, improper maintenance, or to goods altered or repaired by anyone other than Seller or its authorized representative, or if five years have elapsed from the date of shipment of the goods by Seller with the following exceptions: lamps and strobe tubes are not covered under this warranty. Outdoor warning sirens and controllers manufactured by Federal Warning Systems are warranteed for two years on parts and one year on labor. No agent, employee, representative or distributor of Seller has any authority to bind the Seller to any representation, affirmation, or warranty concerning the goods and any such representation, affirmation or warranty shall not be deemed to have become a part of the basics of the sales contract and shall be unenforceable. THE FOREGOING WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES OR MERCHANTABILITY, FITNESS FOR PURPOSE AND OF ANY OTHER TYPE, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED. These warranties shall not apply unless Seller shall be given reasonable opportunity to investigate all claims for allegedly defective goods. Upon Seller's instruction a sample only of allegedly defective goods shall be returned to Seller for its inspection and approval. The basis of all claims for alleged defects in the goods not discoverable upon reasonable inspection thereof pursuant to paragraph 8 hereof must be fully explained in writing and received by Seller within thirty days after Buyer learns of the defect or such claim shall be deemed waived.

Industrial Products
2645 Federal Signal Drive • University Park, IL 60484-3167
Tel: 708-534-4756 • Fax: 708-534-4852
Email: elp@federalsignal.com • www.federalsignal-indust.com

Contents

Safety Message to Installers, Users, and Maintenance Personnel 1

Overview 2

Unpacking the Product 3

Selecting Power Tap Settings for Model AMR6-2570 3

Selecting Power Tap Settings for Model AMR6-100K 4

Mounting the Speaker 4

Wiring the Speaker 6

Testing the Speaker 6

Ordering Replacement Parts 8

Returning the Product for Credit 8

Obtaining Service for the Two-Way Speaker 8

Obtaining Technical Assistance 8

Tables

Table 1. Power tap settings for Model AMR6-2570 ..... *2*

Table 2. Speaker kit contents *3*

Table 3. Power tap settings for Model AMR6-2570 ..... *3*

Table 4. Power tap settings for Model AMR6-100K *4*

Figures

Figure 1. Exploded view of speaker mounting *5*

Figure 2. Speakers connected in parallel *7*

Safety Message to Installers, Users, and Maintenance Personnel

⚠ WARNING

It is important to follow all instructions shipped with this product. This device is to be installed by a trained electrician who is thoroughly familiar with the National Electrical Code and will follow NEC Guidelines as well as local codes.

The selection of the mounting location for the device, its controls and the routing of the wiring is to be accomplished under the direction of the facilities engineer and the safety engineer. In addition, listed below are some other important safety instructions and precautions you should follow:

- This is not a Listed safety device and is not intended to be used as such.
- Read and understand all instructions before installing or operating this equipment.
- Do not connect the speaker to the system while the power is on.
- All effective warning speakers produce loud sounds, which may cause in certain situations, permanent hearing loss. You should take appropriate precautions such as wearing hearing protection.
- All effective warning speakers produce loud sounds, which may cause, in certain situations, permanent hearing loss. The device should be installed far enough away from potential listeners to limit their exposure while still maintaining its effectiveness. The OSHA Code of Federal Regulations 1910.95 Noise Standard provides guidelines which may be used regarding permissible noise exposure levels.
- After installation, test the sound system to ensure proper operation.
- After testing is complete, provide a copy of this instruction sheet to all operating personnel.
- Establish a procedure to routinely check the speaker installation for integrity and proper operation. Any maintenance must be performed by a trained electrician in accordance with NEC

guidelines and local codes.

Failure to follow all safety precautions and instructions may result in property damage, serious injury, or death to you or others.

Overview

The Federal Signal Models AMR6-2570K and AMR6-100K are high quality, ceiling speaker kits for tone, public address, and music reproduction in industrial, municipal and commercial office environments. Power handling for these models is eight watts with transformer taps at 8, 4, 2, 1, and 0.5 watts. Model AMR6-2570K operates off 25 Vrms or 70 Vrms systems. Model AMR6-100K operates off 100 Vrms systems. The kit consists of a high fidelity 6.5-inch two-way speaker, a powder-coated steel backbox, and a galvanized steel tile bridge.

The AMR6-2570K and AMR6-100K include a high-fidelity two-way speaker incorporating a 1-inch Mylar dome with a neodymium tweeter.

Table 1. Power tap settings for Model AMR6-2570

Frequency Response Rating	110 Hz to 20,000 Hz
Audibility Ratings (On-Axis):	92.0 dBa at 10 feet, 8 watt tap
Weight:	2.5 lb (1.13 kg)
Dimensions:	
Speaker	9.38" dia. x 2.13" (238.3 mm dia. x 54.1 mm)
Backbox	7.5" dia. x 3.75" (190.5 mm dia. x 191.3 mm)
Tile Bridge	23.75" x 12.75" x 0.5" 603.25 mm x 323.85 mm x 12.7 mm
Construction:	
Speaker	White Powder-Coated Steel Frame and Grille
Backbox	Black Powder-Coated Steel
Tile Bridge	Galvanized Steel

Unpacking the Product

After unpacking the product, inspect it for damage that may have occurred in transit. If it has been damaged, do not attempt to install or operate it. File a claim immediately with the carrier, stating the extent of damage. Carefully check all envelopes, shipping labels, and tags before removing or destroying them. Ensure that the parts listed in Table 2.

Table 2. Speaker kit contents

Qty.	Description
1	Speaker, 6.5", two-way, high fidelity
1	Steel backbox with mounting screws and speed nuts
1	Tile bridge, galvanized steel
Speaker amplifier sold separately. 2 x 14 to 18 AWG wire required for speaker connections.	

Selecting Power Tap Settings for Model AMR6-2570

Model AMR6-2570, the 25/70 volt model, is factory configured for 70 Vrms, 8 watt operation. To change the setting, move the power-tap wire from the 70 V, 8 W tap setting (Transformer TAP-2) to one of the voltage and output level settings as shown in Table 3. For example, for 70 V, 4 W operation, move the power-tap wire from TAP-2 to TAP-3. For 25 V, 8 W operation, move the power-tap wire to TAP-1.

Table 3. Power tap settings for Model AMR6-2570

Transformer Power Tap		
Watt	**25 V BLK (COM)**	**70 V BLK (COM)**
0.5	TAP-5	TAP-6
1.0	TAP-4	TAP-5
2.0	TAP-3	TAP-4
4.0	TAP-2	TAP-3
8.0	TAP-1	TAP-2

Selecting Power Tap Settings for Model AMR6-100K

Model AMR6-100K, the 100 volt model, is factory configured for 100 volt, 8 watt operation. To change the wattage setting, move the power-tap wire from the 8 W tap setting (Transformer TAP-5) to one of the other output-level settings shown in Table 4.

Table 4. Power tap settings for Model AMR6-100K

Transformer Power Tap	
Watt	**100 V BLK (COM)**
0.5	TAP-2
1.0	TAP-1
2.0	TAP-3
4.0	TAP-4
8.0	TAP-5

Mounting the Speaker

The mounting hardware includes a backbox and a tile bridge for mounting the speaker in a ceiling with mounting screws and speed nuts (Figure 1 on page 5).

1. Use a screwdriver to open knockouts in the backbox as needed for wiring. There are four dual 3/4" x 1-1/8 in and four 5/8 in knockouts.

2. Select a mounting location and remove the ceiling tile.

3. Cut a 7.87 in (200 mm) hole in the tile for the tile bridge.

4. Slide the flange of the backbox under the six clips on the tile bridge until all mounting holes align.

5. Secure the tile bridge to the backbox with the four #8-32 Phillips screws and speed nuts included in the kit.

6 Insert the tile into the ceiling and push back an adjacent tile.

7. Insert the tile bridge/backbox assembly through the opening you created by pushing back the adjacent tile.

8. Center the hole in the bridge/backbox assembly over the hole you cut in the tile.

9. Before completing the installation, wire the speaker as described on page 6.

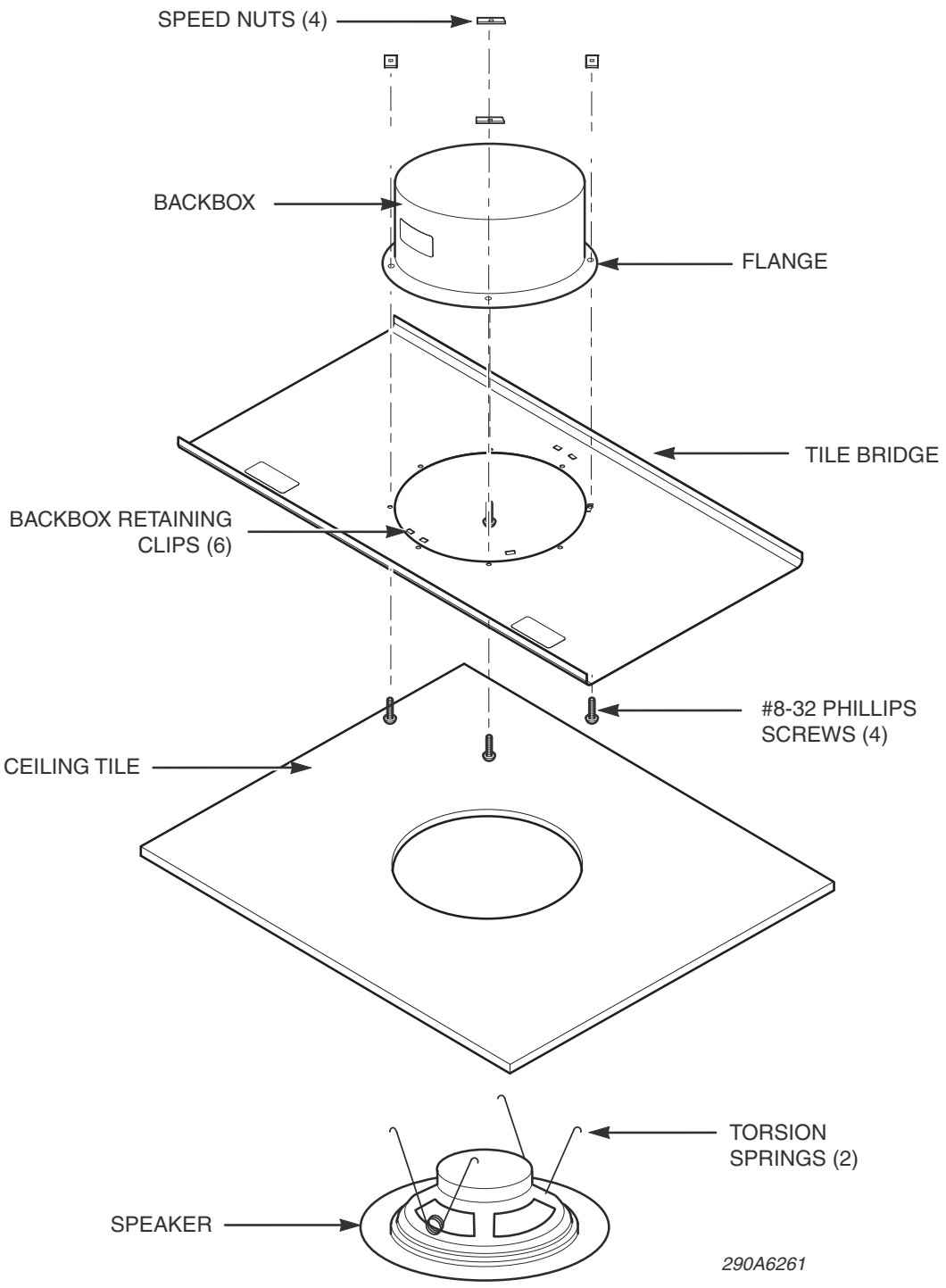

Figure 1. Exploded view of speaker mounting

Wiring the Speaker

⚠ WARNING

SHOCK HAZARD

To avoid electrical shock, do not connect this speaker to the system wiring when the circuits are energized.

Failure to heed this warning may result in personal injury or death.

NOTICE

WIRING PRECAUTION

All wires going through holes should be protected by a grommet or convolute/split-loom tubing.

Wire the speaker in accordance with local codes.

1. Strip 1/4 inch of the insulation from 2 x 14–18 AWG wires.
2. Connect the field wires to the corresponding speaker terminals (AUDIO – and AUDIO +).
3. Connect the field wires to a signal source that corresponds to the voltage and output tap settings of the speakers: 25 Vrms, 70 Vrms, or 100 Vrms
4. To connect speakers in parallel, see Figure 2 on page 7.

Testing the Speaker

⚠ WARNING

SOUND HAZARD

All effective warning speakers produce loud sounds, which may cause in certain situations, permanent hearing loss. You should take appropriate precautions such as wearing hearing protection.

After installation, test the sound system to ensure proper operation.

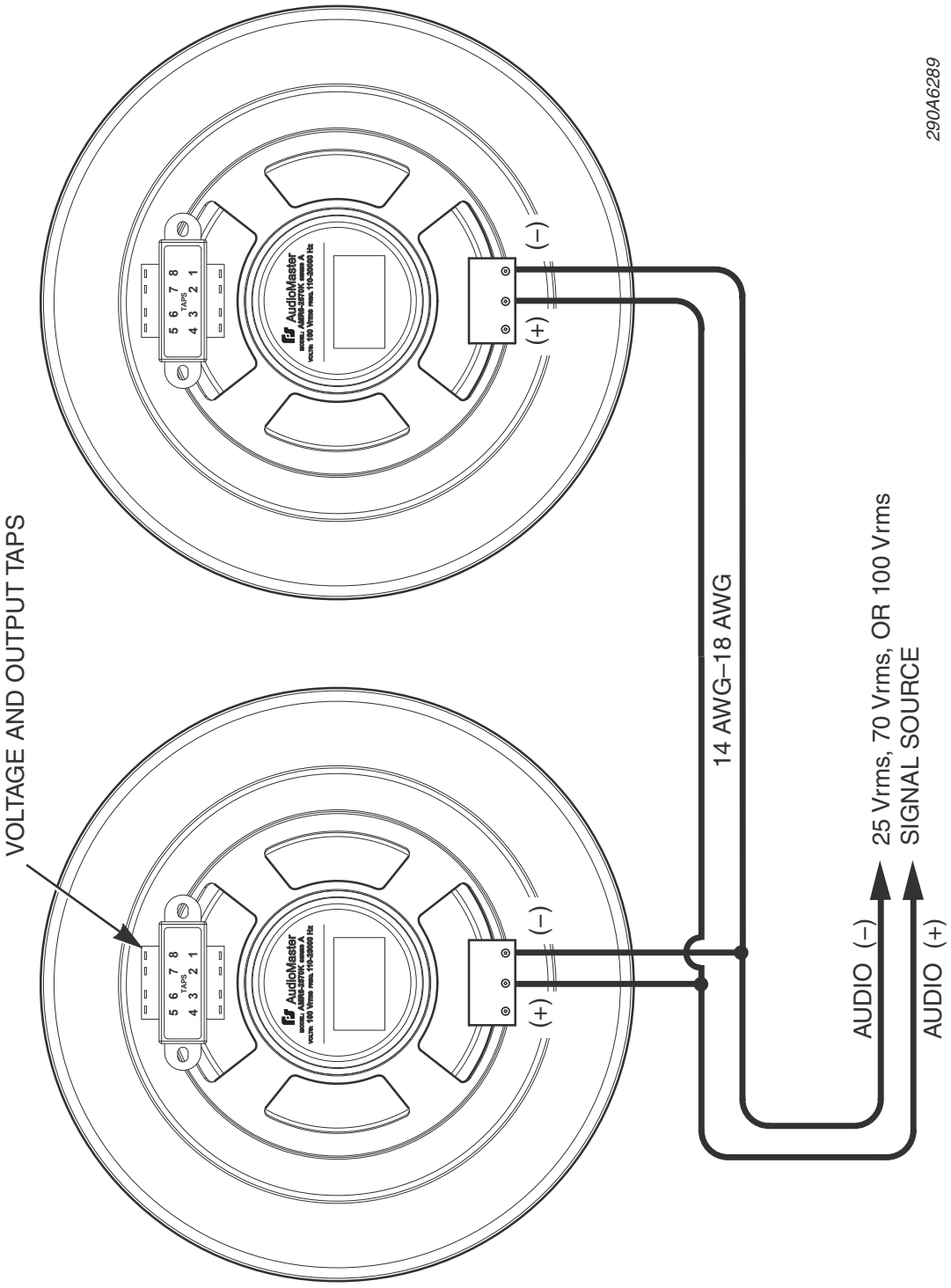

Figure 2. Speakers connected in parallel

Ordering Replacement Parts

To order replacement parts, please call Federal Signal **Customer Support** at 708-534-4756.

Returning the Product for Credit

Product returns for credit require a return authorization from your local distributor prior to returning the product to Federal Signal. Please contact your distributor for assistance.

A product is qualified to be returned for credit when the following conditions are met:

- Product is resalable and in the original cartons
- Product has not been previously installed
- Product is the current revision
- Product has not been previously repaired
- Product is a standard product
- Product is not a service part

All returns are subject to a re-stock fee.

Defective products that are returned within the warranty period will be repaired or replaced at Federal Signal's sole discretion. Defective products do not include those products with lamp failure.

Circumstances other than those listed above will be addressed on a case-by-case basis.

Obtaining Service for the Two-Way Speaker

Products returned for repair require a Return Authorization form. To obtain service for the Models AMR6-2570K and AMR6-100K, please contact the Federal Signal Service Department at 708-534-4858.

Obtaining Technical Assistance

For technical assistance, please call Federal Signal Technical Support at 708-534-3424, extension 5823.

FEDERAL SIGNAL

Altavoces de dos vías de alta fidelidad, modelos AMR6-2570K y AMR6-100K

Instrucciones de instalación y mantenimiento

Garantía – El vendedor otorga para todos los artículos una garantía de cinco años en cuanto a piezas y 2-1/2 años en cuanto a mano de obra, bajo las siguientes condiciones y excepciones: El vendedor garantiza que todos los artículos fabricados por el vendedor cumplirán con las descripciones pertinentes para las especificaciones, que son parte expresa de este contrato de venta y que al momento de la venta por parte del vendedor estos artículos estarán comercialmente libres de defectos de material o fabricación. El vendedor se reserva el derecho a su discreción de "reparar y devolver" o de "reemplazar" cualquier artículo considerado defectuoso durante el período de garantía. Esta garantía no cubre gastos de transporte, el costo de equipos especializados para acceder al producto o cargos de mano de obra para la remoción y reinstalación del producto. Esta garantía no tendrá efecto y no se aplicará a artículos que se hayan visto afectados por uso indebido, negligencia, accidentes, daños o mantenimiento inadecuado, o a artículos alterados o reparados por cualquier otra persona que no sea el vendedor o sus representantes autorizados, o si han transcurrido cinco años desde la fecha de despacho de los artículos por parte del vendedor con las siguientes excepciones: lámparas y tubos estroboscópicos que no están cubiertos bajo esta garantía. Las sirenas de advertencia y los controladores para exteriores fabricados por Federal Warning Systems cuentan con una garantía de dos años para piezas y de un año en cuanto a mano de obra. Ningún agente, empleado, representante o distribuidor del vendedor tiene autoridad para comprometer al vendedor con alguna representación, afirmación o garantía con respecto a los artículos y cualquiera de estas representaciones, afirmaciones o garantías no podrán considerarse como parte de los fundamentos del contrato de venta y no serán aplicables. LAS GARANTÍAS ANTERIORES SON EXCLUSIVAS Y REEMPLAZAN CUALQUIER OTRA GARANTÍA O GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD, APTITUD PARA EL USO Y DE CUALQUIER OTRO TIPO, YA SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA. Estas garantías no se aplicarán a menos que se proporcione al vendedor una oportunidad razonable para investigar todos los reclamos con respecto a los artículos supuestamente defectuosos. A pedido del vendedor, sólo una muestra de los artículos supuestamente defectuosos será devuelta al vendedor para su inspección y aprobación. La base de todos los reclamos por los defectos que se afirman en los artículos no determinables después de una inspección razonable de estos según el párrafo 8 del presente debe explicarse totalmente por escrito y debe ser recibido por el vendedor dentro de un plazo de treinta días a partir del momento en que el comprador se entera del defecto o dicho reclamo será considerado como no aplicable.

FEDERAL SIGNAL

Industrial Products
2645 Federal Signal Drive • University Park, IL 60484-3167
Tel: 708-534-4756 • Fax: 708-534-4852
Email: elp@federalsignal.com • www.federalsignal-indust.com

Contenido

Aviso sobre seguridad para instaladores, usuarios y personal de mantenimiento 13

Descripción general 14

Desempaque del producto 15

Selección de las posiciones de toma de potencia para el modelo AMR6-2570 16

Selección de las posiciones de toma de potencia para el modelo AMR6-100K 16

Montaje del altavoz 17

Cableado del altavoz 19

Prueba del altavoz 19

Pedido de partes de repuesto 21

Devolución del producto a cambio de crédito 21

Obtención de servicio para el altavoz de dos vías 21

Obtención de asistencia técnica 21

Tablas

Tabla 1. Especificaciones del producto 14

Tabla 2. Contenido del juego de altavoz 15

Tabla 3. Posiciones de toma de potencia para el modelo AMR6-2570 16

Tabla 4. Posiciones de toma de potencia para el modelo AMR6-100K 17

Figuras

Figura 1. Vista detallada del montaje del altavoz.....18

Figura 2. Altavoces conectados en paralelo.....20

Aviso sobre seguridad para instaladores, usuarios y personal de mantenimiento

⚠ADVERTENCIA

Es importante seguir todas las instrucciones incluidas con este producto. Este dispositivo debe ser instalado por un electricista capacitado y completamente familiarizado con el Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés) que sepa observar las pautas del NEC al igual que los códigos locales.

La selección de la ubicación de montaje para el dispositivo, sus controles y el enrutamiento del cableado deberá llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del ingeniero de las instalaciones y el ingeniero de seguridad. Asimismo, a continuación señalamos algunas precauciones y normas de seguridad importantes que deberá seguir al realizar la instalación:

- Éste no es un dispositivo de seguridad clasificado y no está diseñado para usarlo con ese propósito.
- Lea y entienda todas las instrucciones antes de proceder con la instalación o la operación de este equipo.
- No conecte el altavoz al sistema mientras la potencia esté conectada.
- Todos los altavoces de advertencia en buen funcionamiento producen sonidos fuertes que podrían ocasionar, en ciertas situaciones, pérdida permanente de la audición. Deberá tomar las precauciones debidas tales como utilizar protección para los oídos.
- Todos los altavoces de advertencia en buen funcionamiento producen sonidos fuertes que podrían ocasionar, en ciertas situaciones, pérdida permanente de la audición. El dispositivo se debe instalar lo suficientemente lejos de los posibles oyentes para limitar su exposición al ruido mientras se mantiene aún su eficacia. El Código de Regulaciones Federales de OSHA en su Norma sobre Ruidos 1910.95 proporciona pautas que pueden utilizarse con respecto a los niveles admisibles de exposición al ruido.

- Después de la instalación, pruebe el sistema de sonido para asegurarse que esté funcionando correctamente.
- Luego de finalizada la prueba, proporcióneles una copia de esta hoja de instrucciones a todo el personal de operación.
- Establezca un procedimiento de revisión rutinaria de la instalación del altavoz para verificar su integridad y funcionamiento correcto. Todo mantenimiento deberá ser realizado por un electricista capacitado de acuerdo con las pautas del NEC y los códigos locales.

De no tomar estas precauciones ni seguir estas instrucciones pueden ocasionarse daños materiales, lesiones graves o ponerse en peligro su vida y la de los demás.

Descripción general

Los modelos AMR6-2570K y AMR6-100K de Federal Signal son juegos de altavoces de cielo raso de alta calidad para la reproducción de música, tonos y para hablar al público en entornos de oficinas comerciales, municipales e industriales. El manejo de potencia para estos modelos es de ocho vatios con tomas de transformador a 8, 4, 2, 1, y 0.5 vatios. El modelo AMR6-2570K funciona con sistemas de 25 Vrms o 70 Vrms. El modelo AMR6-100K funciona con sistemas de 100 Vrms. El juego consta de un altavoz de dos vías de 6.5 pulg. de alta fidelidad, una caja posterior de acero con revestimiento pulverizado, y un puente de panel de acero galvanizado.

Los modelos AMR6-2570K y AMR6-100K incluyen un altavoz de dos vías de alta fidelidad con domo de Mylar de 1 pulg. incorporado, equipado con un altavoz de agudos de neodimio.

Tabla 1. Especificaciones del producto

Capacidad de respuesta de frecuencia:	110 Hz a 20,000 Hz
Capacidades de audibilidad (en eje):	92.0 dBa a 10 pies, toma de 8 vatios
Peso:	2.5 lb (1.13 kg)

Dimensiones:	
Altavoz	9.38 pulg. de diá. x 2.13 pulg. (238.3 mm de diá. x 54.1 mm)
Caja posterior	7.5 pulg. de diá. x 3.75 pulg. (190.5 mm de diá. x 95.3 mm)
Puente de panel	23.75 pulg. x 12.75 pulg. x 0.5 pulg. (603.25 mm x 323.85 mm x 12.7 mm)
Construcción:	
Altavoz	Rejilla y caja de acero con revestimiento pulverizado blanco
Caja posterior	Acero con revestimiento pulverizado negro
Puente de panel	Acero galvanizado

Desempaque del producto

Después de desempacar el producto, inspeccione si han ocurrido daños durante el envío. Si el producto ha sufrido daños, no intente instalarlo o ponerlo en funcionamiento. Entable una reclamación inmediatamente con el transportista, e indique la extensión de los daños. Verifique cuidadosamente todos los sobres, etiquetas de envío y marbetes antes de removerlos o destruirlos. Verifique que haya recibido las partes enumeradas en la Tabla 2.

Tabla 2. Contenido del juego de altavoz

Cant.	**Descripción**
1	Altavoz, 6.5 pulg., dos vias, alta fidelidad,
1	Caja posterior de acero con tornillos y tuercas rápidas de montaje
1	Puente de panel, de acero galvanizado
El amplificador del altavoz se vende por separado. Para las conexiones a los altavoces se necesita un cableado de 2 x 14 a 18 AWG.	

Selección de las posiciones de toma de potencia para el modelo AMR6-2570

El modelo AMR6-2570, de 25/70 voltios, viene configurado de fábrica para funcionar con 70 Vrms, 8 vatios. Para cambiar el ajuste, mueva el conductor de toma de potencia desde la posición de derivación para 70 V, 8 vatios (TOMA 2 [TAP-2] en el transformador) a una de las posiciones de nivel de salida y voltaje como se muestra en Tabla 3. Por ejemplo, para funcionamiento con 70 V, 4 vatios, mueva el conductor de toma de potencia desde la posición TOMA 2 (TAP-2) a la posición TOMA 3 (TAP-3). Para el funcionamiento con 25 V, 8 vatios, mueva el conductor de toma de potencia a la posición TOMA 1 (TAP-2 a TAP-1).

Tabla 3. Posiciones de toma de potencia para el modelo AMR6-2570

Toma de potencia del transformador		
Vatios	**25 V NEGRO (COM)**	**70 V NEGRO (COM)**
0.5	TOMA-5	TOMA-6
1.0	TOMA-4	TOMA-5
2.0	TOMA-3	TOMA-4
4.0	TOMA-2	TOMA-3
8.0	TOMA-1	TOMA-2

Selección de las posiciones de toma de potencia para el modelo AMR6-100K

El modelo AMR6-100K, de 100 voltios, viene configurado de fábrica para funcionar con 100 voltios, 8 vatios. Para cambiar el ajuste de vataje, mueva el conductor de toma de potencia de la posición de derivación para 8 vatios (TOMA 5 [TAP-5] en el transformador) a una de las otras posiciones de nivel de salida mostradas en la Tabla 4 en la página 17.

Tabla 4. Posiciones de toma de potencia para el modelo AMR6-100K

Toma de potencia del transformador	
Vatios	**100 V NEGRO (COM)**
0.5	TOMA-2
1.0	TOMA-1
2.0	TOMA-3
4.0	TOMA-4
8.0	TOMA-5

Montaje del altavoz

Con los herrajes de montaje se incluyen una caja posterior y un puente de panel para montar el altavoz en un cielo raso con tornillos y tuercas de montaje (véase al figura 1 en la página 18).

1. Utilice un destornillador para destapar agujeros ciegos en la caja posterior según sea necesario para el cableado. Hay cuatro agujeros ciegos de 5/8 pulg. y cuatro dobles de 3/4 pulg. x 1-1/8 pulg.

2. Seleccione un lugar de montaje y retire el panel de cielo raso.

3. Corte un agujero de 7.87 pulg. (200 mm) en el panel para el puente de panel.

4. Deslice la pestaña de la caja posterior debajo de las seis presillas en puente de panel hasta que todos los agujeros de montaje estén alineados.

5. Fije el puente de panel en la caja posterior con los cuatro tornillos Phillips No. 8-32 y tuercas rápidas incluidas en el juego.

6 Inserte el panel en el cielo raso y empuje un panel adyacente hacia atrás.

7. Inserte el conjunto del puente de panel y caja posterior a través de la abertura creada anteriormente cuando usted empujó el panel adyacente hacia atrás.

8. Centre el agujero en el conjunto del puente y caja posterior sobre el agujero que usted cortó en el panel.

9. Antes de finalizar la instalación, cablee el altavoz como se describe en la página 19.

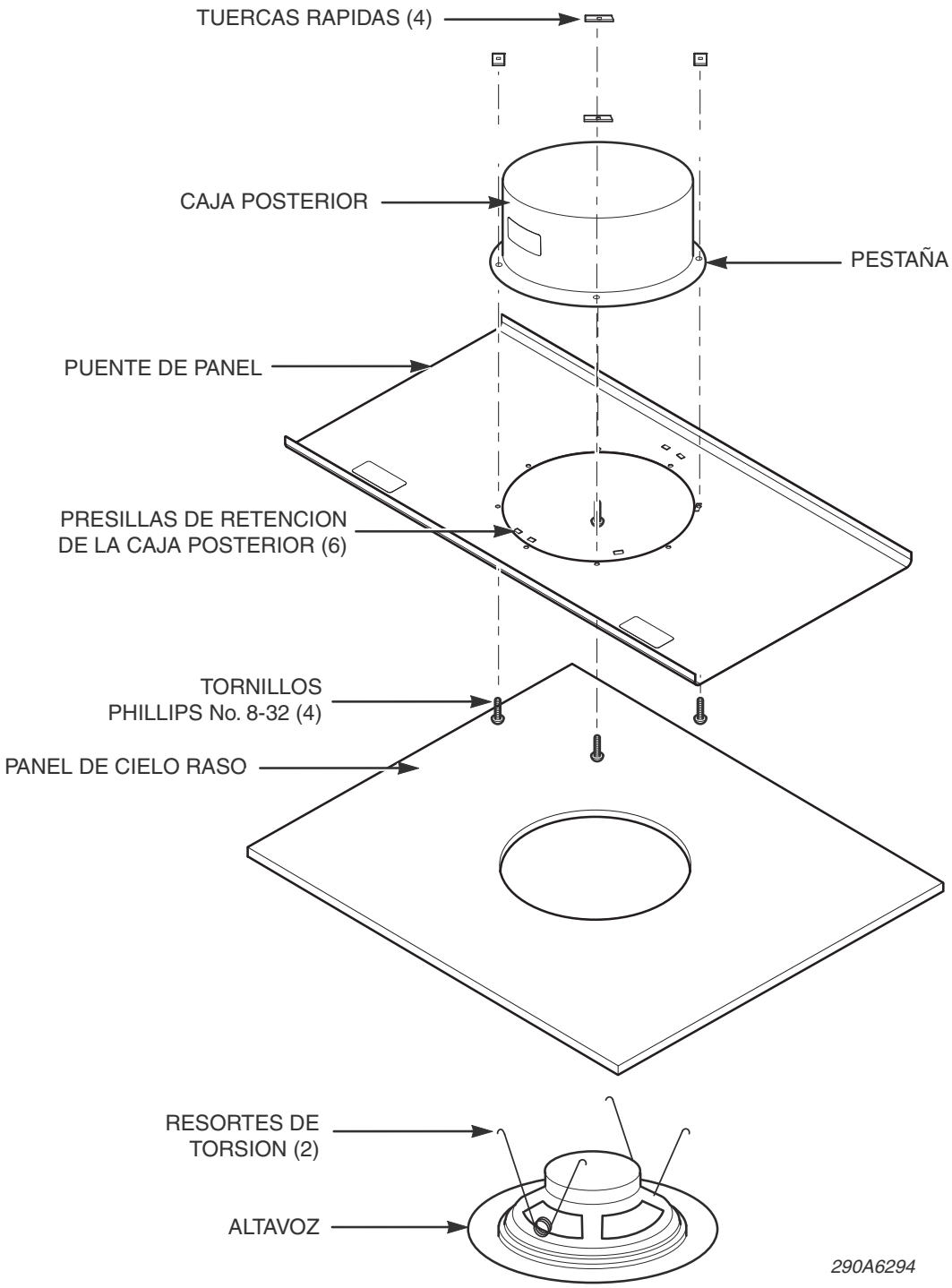

Figura 1. Vista detallada del montaje del altavoz

Cableado del altavoz

⚠ADVERTENCIA

RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA
Para evitar un choque eléctrico, no conecte este altavoz en el cableado del sistema cuando los circuitos estén energizados.

El incumplimiento de esta advertencia pueden ocasionarse lesiones personales o la muerte.

AVISO

PRECAUCION PARA EL CABLEADO
Todos los conductores o cables que pasen a través de agujeros se deben proteger con tubos convultos o tubos con cableado interno partidos.

Conecte el altavoz de acuerdo con los códigos locales.

1. Desforre 1/4 pulg. de aislamiento del cableado 2 x 14–18 AWG.

2. Conecte los conductores de campo en las terminales correspondientes del altavoz (AUDIO – y AUDIO +).

3. Conecte los conductores de campo a una fuente de señal que corresponda con el voltaje y la posición de derivación de salida de los altavoces: 25 Vrms, 70 Vrms, o 100 Vrms

4. Para conectar los altavoces en paralelo, consulte la figura 2 en la página 20.

Prueba del altavoz

⚠ADVERTENCIA

RIESGO DEL SONIDO
Todos los altavoces de advertencia en buen funcionamiento producen sonidos fuertes que podrían ocasionar, en ciertas situaciones, pérdida permanente de la audición. Deberá tomar las precauciones debidas tales como utilizar protección para los oídos.

Después de la instalación, pruebe el sistema de sonido para asegurarse que esté funcionando correctamente.

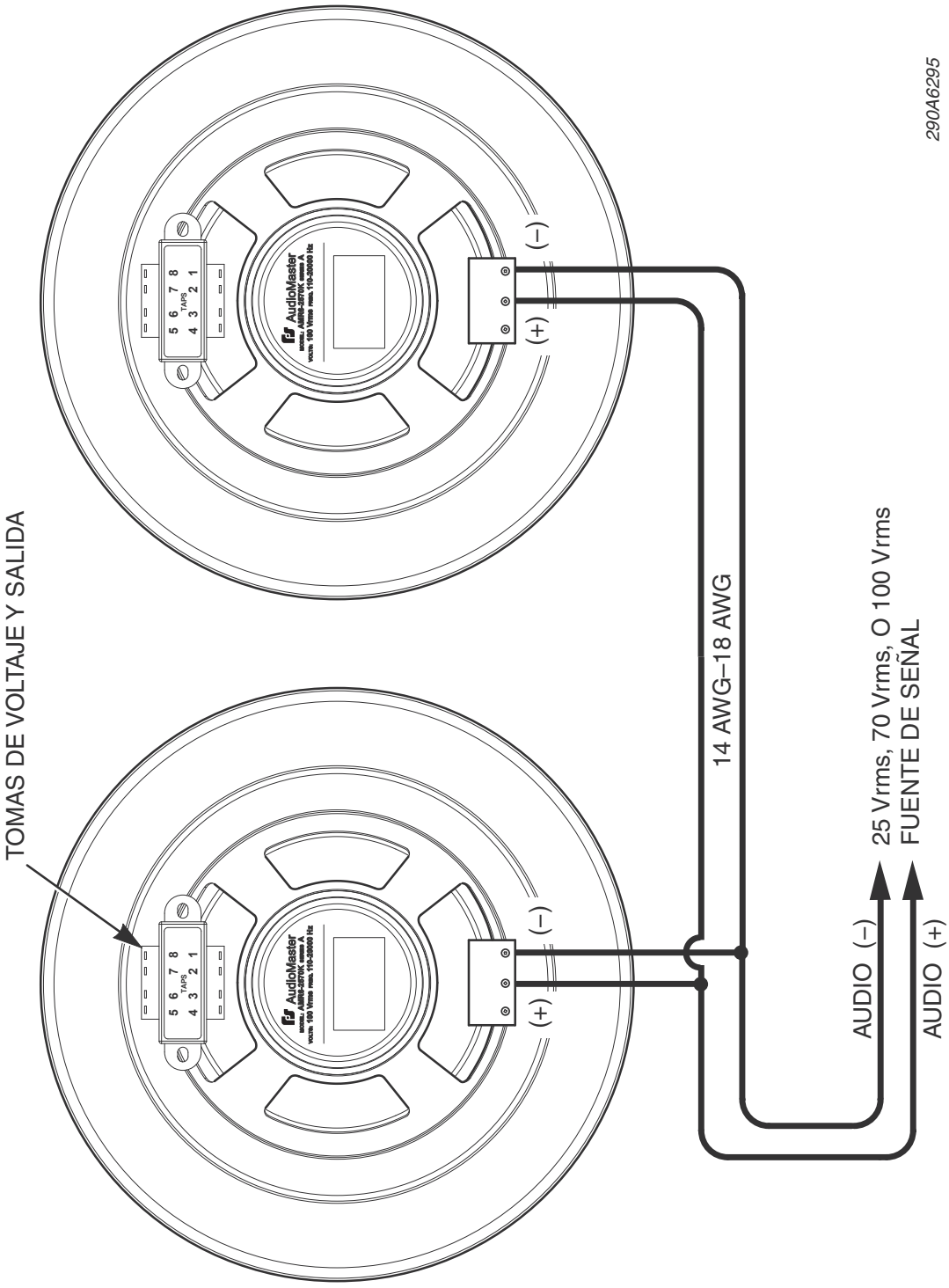

Figura 2. Altavoces conectados en paralelo

Pedido de partes de repuesto

Para pedir partes de repuesto, por favor llame al Servicio de Asistencia al Cliente de Federal Signal, al número 708-534-4756.

Devolución del producto a cambio de crédito

Las devoluciones del producto a cambio de crédito por el mismo requieren una autorización de devolución de su distribuidor local antes de devolver el producto a Federal Signal. Póngase en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

Un producto califica para ser devuelto a cambio de crédito cuando éste cumple las siguientes condiciones:

- El producto se puede volver a vender y está en sus cajas originales
- El producto no se ha instalado previamente
- El producto es de la revisión actual
- El producto no ha sido reparado previamente
- El producto es un producto estándar
- El producto no es una parte de repuesto

Todas las devoluciones están sujetas a un cargo de realmacenamiento.

Los productos defectuosos que se devuelvan dentro del período de la garantía serán reparados o reemplazados a discreción única de Federal Signal. Los productos defectuosos no incluyen aquellos productos con avería de lámpara.

Las circunstancias, otras que aquellas indicadas anteriormente, serán atendidas en base a caso por caso.

Obtención de servicio para el altavoz de dos vías

Los productos que se devuelvan para ser reparados requieren un formulario de Autorización de Devolución. Para obtener servicio para los modelos AMR6-2570K y AMR6-100K, por favor llame al Departamento de Servicio de Federal Signal, al número 708-534-4858.

Obtención de asistencia técnica

Para solicitar asistencia técnica, por favor llame al Servicio de Soporte Técnico de Federal Signal, al número 708-534-3424, extensión 5823.

FEDERAL SIGNAL

Haut-parleurs bidirectionnels haute fidélité – Modèles AMR6-2570K et AMR6-100K

Instructions d'installation et d'entretien

Garantie – Le vendeur offre pour tous les produits une garantie de cinq ans sur les pièces et de 2,5 ans sur la main-d'œuvre, selon les conditions et exceptions suivantes : le vendeur garantit que tous les produits qu'il fabrique seront conformes aux descriptions correspondant aux spécifications qui font expressément partie de ce contrat de vente et qu'au moment de la vente par le vendeur, de tels produits devront être exempts de défauts de matériel et de fabrication. Le vendeur se réserve le droit, à sa discrétion, de « Réparer et retourner » ou «Remplacer » tout article jugé défectueux durant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas les frais de voyage, le coût de l'équipement spécialisé pour avoir accès au produit ou les frais de main-d'œuvre liés à l'enlèvement et à la réinstallation du produit. Cette garantie sera inopérante et ne s'appliquera pas aux produits qui ont subi un mauvais usage, une négligence, un accident, des dommages ou un entretien inapproprié, ou aux produits modifiés ou réparés par quelqu'un d'autre que le vendeur ou son représentant autorisé, ou si cinq ans se sont écoulés depuis la date de l'envoi des produits par le vendeur avec les exceptions suivantes : les lampes et les tubes stroboscopiques ne sont pas couverts par cette garantie. Les sirènes d'alarme extérieures et les appareils de contrôle fabriqués par Federal Warning Systems sont couverts par une garantie deux ans sur les pièces et de un an sur la main-d'œuvre. Aucun agent, employé, représentant ou distributeur du vendeur n'a autorité pour lier celui-ci à une représentation, affirmation, ou garantie relative au produit et une telle représentation, affirmation, ou garantie ne pourra pas être considérée comme faisant partie des généralités du contrat de vent et sera inexécutable. LES GARANTIES CI-DESSUS SONT EXCLUSIVES ET TIENNENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES DE LA QUALITÉ MARCHANDE, DE COMPATIBILITÉ À UN USAGE PARTICULIER OU D'UN AUTRE TYPE, QU'ELLES SOIENT EXPRESSES OU IMPLICITES. Ces garanties ne s'appliqueront pas si le vendeur n'a pas la possibilité raisonnable d'enquêter sur toutes les réclamations de produits soi-disant défectueux. À la demande du vendeur, un échantillon seulement des produits soi-disant défectueux lui sera retourné pour inspection et approbation. La raison de toute réclamation pour de soi-disant défauts dans les produits ne pouvant être découverts après une inspection raisonnable en vertu du paragraphe 8 ci-contre doit être entièrement expliquée par écrit et reçue par le vendeur dans les trente jours après que l'acheteur ait pris connaissance du défaut ou une telle réclamation sera considérée comme nulle.

FEDERAL SIGNAL

Industrial Products
2645 Federal Signal Drive • University Park, IL 60484-3167
Tel: 708-534-4756 • Fax: 708-534-4852
Email: elp@federalsignal.com • www.federalsignal-indust.com

Table des matières

Message de sécurité destiné aux installateurs et au personnel d'entretien 27

Aperçu 28

Déballage du produit 29

Sélection de la configuration de la prise de réglage pour le modèle AMR6-2570 29

Sélection de la configuration de la prise de réglage pour le modèle AMR6-100K 30

Montage du haut-parleur 31

Câblage du haut-parleur 33

Vérification du système de son 33

Commande de pièces de rechange 35

Renvoyer le produit et obtenir un crédit 35

Réparation de votre haut-parleur bidirectionnel 35

Obtention d'une aide technique 35

Tableaux

Tableau 1. Spécifications du produit 28

Tableau 2. Contenu du kit de haut-parleur 29

Tableau 3. Configurations de la prise de réglage pour le modèle AMR6-2570 30

Tableau 4. Configurations de la prise de réglage pour le modèle AMR6-100K 30

Figures

Figure 1. Vue éclatée du montage du haut-parleur 32

Figure 2. Haut-parleurs connectés en parallèle.....34

Message de sécurité destiné aux installateurs et au personnel d'entretien

⚠ AVERTISSEMENT

Veuillez suivre toutes les instructions fournies avec ce produit. Cet appareil doit être installé par un électricien qualifié qui connaît parfaitement le Code national de l'électricité et suivra les directives du CNE et les codes locaux.

La détermination d'un emplacement pour le montage de l'appareil, sa commande et l'acheminement du câblage doit être exécutée sous la direction de l'ingénieur d'entretien et de l'ingénieur de la sécurité des installations. De plus, d'autres instructions importantes relatives à la sécurité et d'autres précautions à suivre figurent dans la liste ci-dessous :

- Ceci n'est pas un dispositif de sécurité homologué et il n'est pas prévu pour une telle utilisation.
- Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'installer ou d'utiliser cet équipement.
- Ne connectez pas ce dispositif au système lorsque ce dernier est sous tension.
- Tous les haut-parleurs d'avertissement efficaces émettent des sons élevés qui peuvent entraîner dans certains cas un déficit auditif permanent. Vous devez prendre les précautions nécessaires, comme le port d'un dispositif de protection anti-bruit.
- Tous les haut-parleurs d'avertissement efficaces émettent des sons élevés qui peuvent entraîner dans certains cas un déficit auditif permanent. Le dispositif doit être installé suffisamment loin des auditeurs potentiels pour limiter leur exposition, tout en gardant son efficacité. Le Code of Federal Regulations 1910.95 Noise Standard de l'OSHA fournit des directives utiles sur les niveaux permissibles d'exposition au bruit.
- Après l'installation, vérifiez le système de son pour vous assurez de son bon fonctionnement.
- Lorsque la vérification est terminée, fournissez une copie du manuel d'instructions à tout le personnel utilisateur.

- Établissez une procédure de vérification régulière de l'installation et du fonctionnement de ce haut-parleur. Tout entretien doit être effectué par un électricien qualifié, conformément aux directives du CNE et des codes locaux.

Le non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages matériels ou des blessures graves, voire mortelles pour vous ou pour les autres.

Aperçu

Les modèles AMR6-2570K et AMR6-100K de Federal Signal sont des kits de haut-parleur de plafond de qualité supérieure, permettant de diffuser des tonalités, des annonces publiques et de la musique dans des environnements industriels, municipaux et des bureaux commerciaux. La puissance admissible de ces modèles est de huit watts ; ils sont dotés de prises de transformateur de 8, 4, 2, 1 et 0,5 watts. Le modèle AMR6-2570K fonctionne sur des systèmes de 25 Vrms ou 70 Vrms. Le modèle AMR6-100K fonctionne sur des systèmes de 100 Vrms. Ce kit est composé d'un haut-parleur bidirectionnel haute fidélité de 6,5 pouces, d'un caisson en acier, revêtement poudre et d'un pont d'appui en acier galvanisé.

Les modèles AMR6-2570K et AMR6-100K sont des haut-parleurs bidirectionnels haute fidélité dotés d'un dôme Mylar d'1 pouce et d'un haut-parleur d'aigu avec aimant néodyme.

Tableau 1. Spécifications du produit

Réponse en fréquence	110 Hz à 20 000 Hz
Fréquence audible (dans l'axe) :	92 dBa à 10 pi (3 m), prise de réglage de 8 watts
Poids :	2,5 lb (1,13 kg)
Dimensions :	
Haut-parleur	9,38 po diam. x 2,13 po (238,3 mm diam. x 54,1 mm)
Caisson	7,5 po dia. x 3,75 po (190,5 mm diam. x 191,3 mm)
Pont d'appui	23,75 po x 12,75 po x 0,5 po 603,25 mm x 323,85 mm x 12,7 mm

Construction :	
Haut-parleur	Boîtier et grille en acier en acier blanc, revêtement poudre
Caisson	Acier noir, revêtement poudre
Pont d'appui	Acier galvanisé

Déballage du produit

Après avoir déballé le produit, inspectez-le pour vérifier qu'aucun dommage n'est survenu lors du transport. Si l'appareil a été endommagé, n'essayez pas de l'installer ou de l'utiliser. Déposez immédiatement une réclamation auprès du transporteur en précisant l'étendue des dommages. Vérifiez avec soin toutes les enveloppes, étiquettes d'expédition et autres étiquettes avant de les enlever ou de les détruire. Vérifiez que les pièces énumérées au Tableau 2 sont bien présentes.

Tableau 2. Contenu du kit de haut-parleur

Qté.	Description
1	Haut-parleur, 6,5 po, bidirectionnel, haute fidélité
1	Caisson en acier doté de vis de montage et d'écrous à ressorts
1	Pont d'appui en acier galvanisé
Amplificateur de haut-parleur vendu séparément. 2 fils de calibre 14 à 18 AWG requis pour le branchement du haut-parleur.	

Sélection de la configuration de la prise de réglage pour le modèle AMR6-2570

Le modèle AMR6-2570, de 25/70 volt est configuré en usine pour fonctionner à 70 Vrms, 8 watts. Pour modifier la configuration, enlevez le fil connecté à la prise de réglage de 70 V, 8 W (Transformateur TAP-2) et connectez-le à l'un des réglages de tension et de niveau de sortie illustrés au Tableau 3 à la page 30. Par exemple, pour un fonctionnement sur 70 V, 4 W, enlevez le fil connecté à la prise de réglage TAP-2 et connectez-le à TAP-3. Pour un fonctionnement sur 25 V, 8 W, connectez-le à TAP-1.

Tableau 3. Configurations de la prise de réglage pour le modèle AMR6-2570

Prise de réglage transformateur		
Watts	**25 V NOIR (COM)**	**70 V NOIR (COM)**
0.5	TAP-5	TAP-6
1.0	TAP-4	TAP-5
2.0	TAP-3	TAP-4
4.0	TAP-2	TAP-3
8.0	TAP-1	TAP-2

Sélection de la configuration de la prise de réglage pour le modèle AMR6-100K

Le modèle AMR6-100K, de 100 volt est configuré en usine pour fonctionner sur 100 volt, 8 watts. Pour modifier la configuration de la puissance, enlevez le fil connecté à la prise de réglage de 8 W (Transformateur TAP-5) et connectez-le sur l'un des réglages de tension et de niveau de sortie illustrés au Tableau 4.

Tableau 4. Configurations de la prise de réglage pour le modèle AMR6-100K

Prise de réglage transformateur	
Watts	**100 V NOIR (COM)**
0.5	TAP-2
1.0	TAP-1
2.0	TAP-3
4.0	TAP-4
8.0	TAP-5

Montage du haut-parleur

Le matériel de montage inclut un caisson et un pont d'appui destinés à monter le haut-parleur sur un plafond à l'aide des vis et des boulons de montage (voir la figure 1 à la page 32).

1. Enfoncez les alvéoles défonçables du caisson au moyen d'un tournevis afin d'acheminer les fils. Il y a quatre alvéoles défonçables jumelées de 3/4 po x 1-1/8 po et quatre alvéoles défonçables de 5/8 po.

2. Sélectionnez un emplacement de montage et retirez la plaque de plafond.

3. Découpez un trou de 7,87 po (200 mm) dans la plaque afin de faire passer le pont d'appui.

4. Faites glisser la bride du caisson sous les six attaches du pont d'appui jusqu'à ce que les trous de montage soient alignés.

5. Fixez le pont d'appui au caisson à l'aide des quatre vis Phillips nº 8-32 et des écrous à ressort inclus dans le kit.

6 Insérez la plaque dans le plafond et repoussez la plaque adjacente.

7. Insérez l'assemblage du pont d'appui/caisson dans l'ouverture que vous avez créée en repoussant la plaque adjacente.

8. Centrez le trou de l'assemblage du pont/caisson sur le trou que vous avez découpé dans la plaque.

9. Avant de finir l'installation, câblez le haut-parleur de la façon décrite à la page 33.

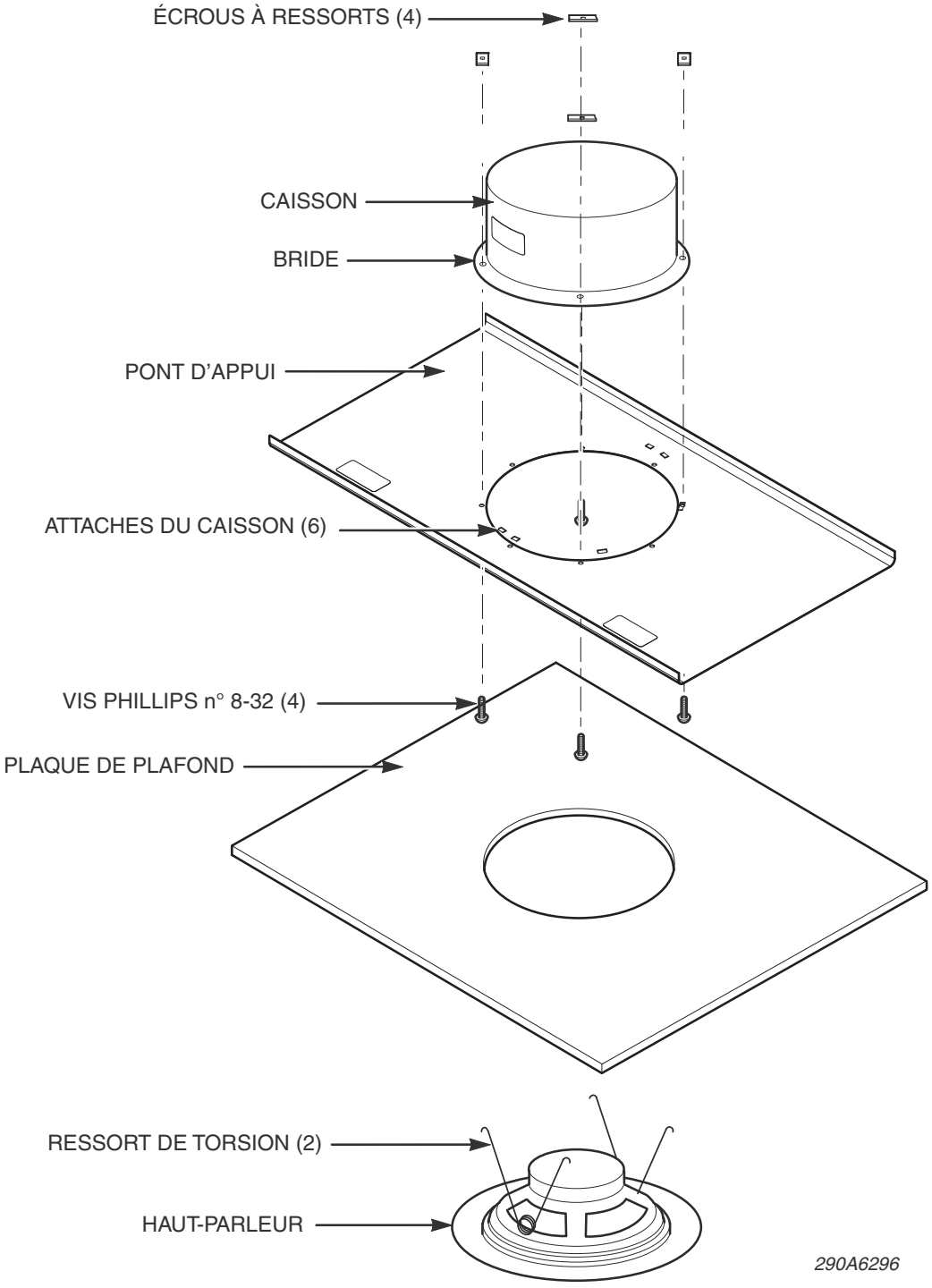

Figure 1. Vue éclatée du montage du haut-parleur

Câblage du haut-parleur

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE
Pour éviter toute décharge électrique, ne connectez pas ce haut-parleur au câblage du système lorsque les circuits sont sous tension.

Le non respect de cet avertissement peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

AVIS

PRÉCAUTIONS À PRENDRE LORS DU CÂBLAGE
Tous les fils passant par des trous doivent être protégés par un œillet ou un tube fendu/convoluté.

Câblez le haut-parleur conformément aux codes locaux. Consultez la figure 2 de la page 34.

1. Dénudez 1/4 po d'isolant à l'extrémité des 2 fils de calibre 14–18 AWG.
2. Connectez les fils in-situ aux bornes de haut-parleur correspondantes (AUDIO – et AUDIO +).
3. Connectez les fils in-situ à une source sonore correspondant à la configuration de la prise de réglage de la puissance de sortie et de tension des haut-parleurs 25 Vrms, 70 Vrms, ou 100 Vrms.
4. Pour connecter les haut-parleurs en parallèle, consultez la figure 2 de la page 34.

Vérification du système de son

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE SON
Tous les haut-parleurs d'avertissement efficaces émettent des sons élevés qui peuvent entraîner dans certains cas un déficit auditif permanent. Vous devez prendre les précautions nécessaires, comme le port d'un dispositif de protection anti-bruit.

Après l'installation, vérifiez le système de son pour vous assurez de son bon fonctionnement.

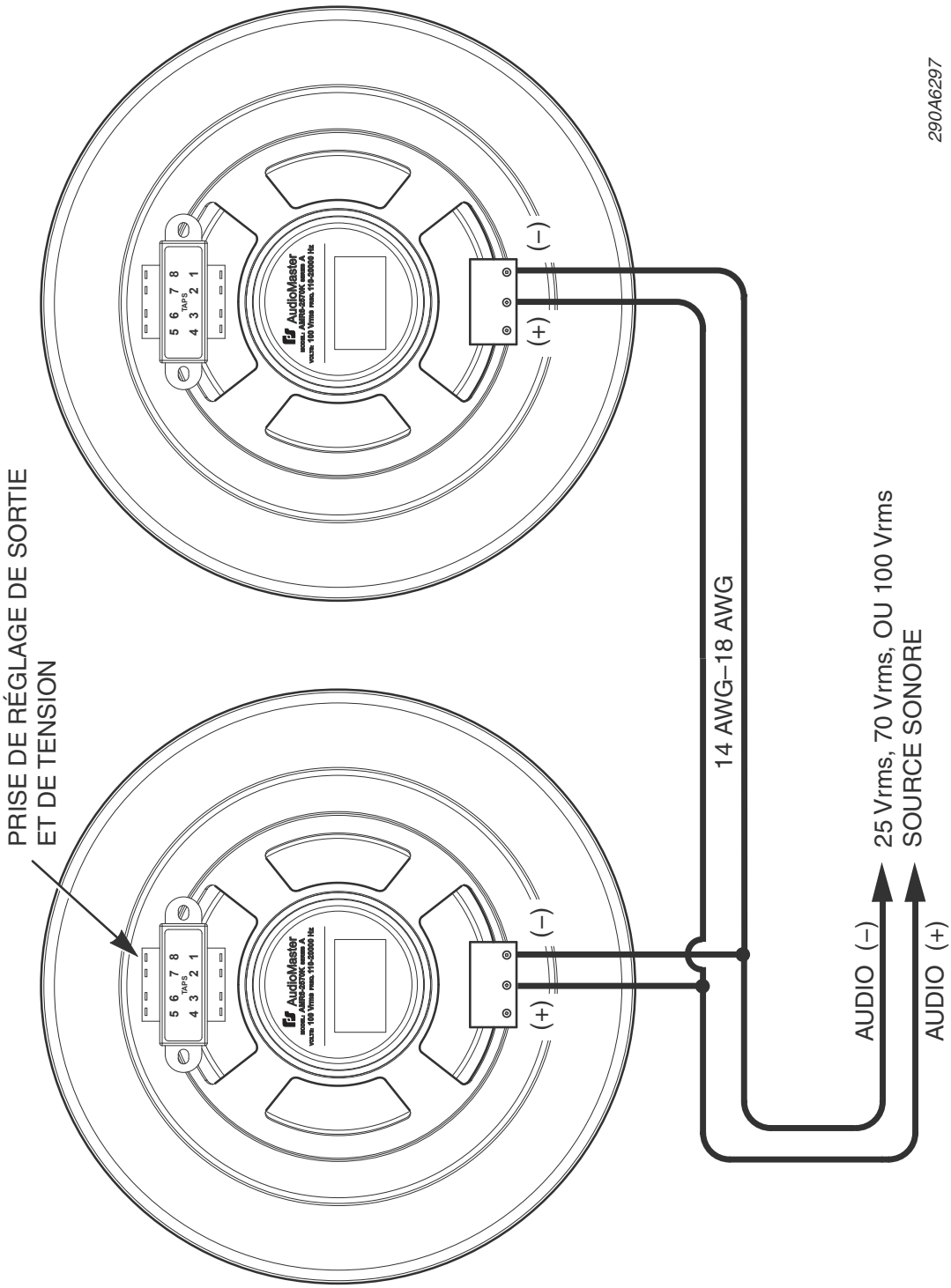

Figure 2. Haut-parleurs connectés en parallèle

Commande de pièces de rechange

Pour commander des pièces de rechange, appelez le service à la clientèle de Federal Signal au 708-534-4756.

Renvoyer le produit et obtenir un crédit

Avant de renvoyer tout produit en vue d'obtenir un crédit, vous devez obtenir une autorisation de renvoi auprès de votre distributeur local. Veuillez contacter votre distributeur afin d'obtenir de l'aide.

Un produit peut être renvoyé afin d'obtenir un crédit si les conditions suivantes sont respectées :

- Le produit peut être revendu et est renvoyé dans son emballage d'origine
- Le produit n'a pas encore été installé
- Le produit est le modèle le plus récent
- Le produit n'a jamais été réparé
- Le produit est un produit normalisé
- Le produit n'est pas une pièce détachée

Tous les renvois de produits font l'objet de frais de restockage.

Les produits défectueux renvoyés au cours de la période de garantie seront réparés ou remplacés selon le bon vouloir de Federal Signal. Les produits dont la lampe est défectueuse ne sont pas considérés comme des produits défectueux.

Toute demande autre que celles citées ci-dessus sera examinée au cas par cas.

Réparation de votre haut-parleur bidirectionnel

Les produits renvoyés pour être réparés doivent être accompagnés d'un formulaire d'autorisation de renvoi. Pour faire réparer vos modèles AMR6-2570K and AMR6-100K, veuillez contacter le service après-vente de Federal Signal au 708-534-4858.

Obtention d'une aide technique

Pour obtenir une aide technique, appelez le service après-vente de Federal Signal au 708-534-3424, poste 5823.

Industrial Products
2645 Federal Signal Drive • University Park, IL 60484-3167
Tel: 708-534-4756 • Fax: 708-534-4852
Email: elp@federalsignal.com • www.federalsignal-indust.com